

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Personenwagen

BUICK

Electra / Modell 4CX69 od. 4CW69
(Motor V8-350-4)

CH 0330 82

Hersteller

BUICK MOTOR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Flint, Michigan (USA)

Erkennungsmerkmale

"Electra 4CX69" oder "Electra 4CW69" und "CH 0330 82" auf Hersteller-Plakette
"4X69XA." oder "4W69XA." vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite

Fahrgestellnummer

links, hinter Frontscheibe

Motorkennzeichen

"57" links, vorn seitlich auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)

Hauptimporteur

GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel

Geprüftes Fahrzeug

4W69XAH449697

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

automatisches Getriebe

Anzahl Gänge

3 Stufen Achsantrieb HR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, Unterdruck-
hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer
auf HR, Dosierventil auf VR

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenzschalter, Kontrollampe kombiniert

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

4 Geschw. Messer km/h
innen/links

Sicherheitsgurten

SAE-J-4c Rückspiegel

Unterlegkeil

- Zugvorrichtung -

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 6 v 3 M h 3

Masse

innen aussen

Länge

5612 Achsabstand 3020

Breite

1960 Doppelachse v h

Höhe

1500 Spurweite v h 1568 h 1542

Ueberhang

s h

v h 1124 h

h 1468 Spurkreis ø l 12000 r 12400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

BUICK

Typ

V8-350-4 (X)

Bauart

V

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

8

Bohrung

96,52

Hub

97,79

Hubraum

5721

Steuer-PS

29,14

Leistungs-kW

114

bei U/min

3400

PS

155 SAE-net

Standmessung

70 dB/A bei U/min

2550 *

Schalldämpfer

1 Topf 540x280x120 mm

Abgasprüfung

ECE-15/03; 0,20 % CO bei 675 U/min **)

Entstörung

BAV, Anhang 8, Ziffern 3+4, Art: D

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1070

860

1930

Nutzlast

155

265

420

Gesamtgewicht

1225

1125

2350

Fabrikgarantie

2480

Reifengrösse

P215/75 R 15

P215/75 R 15

(Varianten +)

Ply / bar

R / 1,6

R / 1,6

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1290

1290

kungen)

für V max

je nach Marke, mindestens 161 km/h erforderlich

Garantierte Anhängelast gebremst

1930

Garantierte Anhängelast ungebremst

454

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

Geprüfte Anhängelast

1930

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

161 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

- km/h

maximal zulässige Dachlast

90 kg

Ausrüstung §)	H&R (E) (C nicht in Betrieb)
Fernlichter	HC (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	DOT A(2)IR(2)S(3)T AP2 80 GUIDE 4C
Schlusslichter	DOT A(2)IR(2)S(3)T AP2 80 GUIDE 4C
Bremslichter	v 1 (E) v _s DOT AP2 80 h wie Schlusslichter
Richtungsblinker	v ... v _s vorhanden h SAE A.. DOT
Rückstrahler	v ... h _s vorhanden h
Markierlichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMA A+C+D+F oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	B U I C K	Electra
Typenscheinnummer	CH 0330	82
Karosserie	Limousine	
Platze	total 6	vorn 3
Leergewicht	1930	Treibstoff B
Nutzlast	-	Steuer-PS 29,14
Gesamtgewicht	2480	Hubraum 5721

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung: Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 2,41 = 76,5 dB/A
- ***) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: im Motorraum, auf Hersteller-Plakette
- +) Reifenvarianten: P225/75 R 15, Tragkraft pro Achse 1300 kg (1,4), V/max. je nach Marke, mind. 161 km/h erforderlich
 205 SR 15, " 1260 " (2,1), V/max. 180 km/h
 225/70 SR 15, " 1230 " (2,0), V/max. 180 km/h
 235/70 SR 15, " 1260 " (1,9), V/max. 180 km/h

- §) Ausrüstung
- Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet
 - original Standlichter/Blinker werden entfernt und durch E-homologierte Leuchten ersetzt
 - original Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche werden montiert
 - die beiden innern Kammern der Stop-/Blinkerleuchten werden ausser Betrieb gesetzt
 - weisse Leuchten an Dachpfosten werden ausser Betrieb gesetzt (nur Modell 4CW69)

Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur auf Wunsch)
 Nutzlast des Dachrostes maximal 90 kg (Code 102)

Ort und Datum der Prüfung Studen, 21.1.80

Eidg. Typenprüfstelle